



**KOMUNIKADO DI PRENSA**  
**Willemstad, 23 di dezèmber 2021**

---

**TARIFA DI KOMBUSTIBEL REGULÁ TA BAHA, ELEKTRISIDAT TA KEDA PRAKTIKAMENTE MESKOS I AWA TA SUBI LEVEMENTE**

WILLEMSTAD – Entrante djamars 28 di dezèmber 2021 e tarifa regulá di gasolin, diesel i LPG ta baha na Kòrsou. E tarifa di elektrisidat ta keda praktikamente meskos i awa ta subi levemente entrante djasabra 1 di yanüari 2022. Esaki Bureau Telecommunicatie en Post (BT&P) ta partisipá den su komunikado mensual riba e partikularidat aki. BT&P ta supervisá e desaroyo di preis di produktonan petrolero i di utilidat.

**Káalkulo tarifa produktonan kombustibel**

E káalkulo di tarifa pa Mogas 95, Gasoil LSD, LPG 20 i LPG 100 konosé e komponentenan

1. Preis di kompra, 2. Impuesto di importashon LSD, 3. Garantia di suministro di kombustibel (1a), 4. Garantia di suministro di kombustibel (1b), 5. Márgen pa Curoil, 6. Impuesto di konsumo (Akseins), 7. Sùrplùs/Défisit (Recovery), 8. Supsidio krusá, 9. O.B. di 6% pa benta por mayor, 10. Márgen pa agente, i 11. O.B. di 6% pa benta por detal. Pa sierto komponente e tarifa sero ta konta, sea temporalmente òf nò. E tarifa pa benta por mayor ta inkluí e promé nuebe komponentenan miéntras ku e tarifa pa benta por detal (na usuario final) ta inkluí tur komponente.

Ta determiná e preis di kompra, kaminda kalkulashon ta kuminsá, mensualmente pa e luna siguiente a base di e reserva di kombustibel disponibel na final di luna pasá. Pues: e preisnan di kompra ku ta stipulá pa yanüari 2022, en prinsipio ta basá riba e reserva di kombustibel disponibel pa final di novèmber 2021. Den kaso ku si e informashon tokante di reserva duná dor di Curoil ta inalkansabel, lo tin ku sali for di e kotisashon internashonal resien. E preisnan di kompra akí ta wordu revisá dor di notashon di preis internashonal. Dor di e lapso aki den e mekanismo pa determiná preis, por ta nesesario pa deskontá eventual diferensia entre e preis di kompra regulá i e montantenan di kompra real, di forma retroaktivo via e elemento ‘Sùrplùs/Défisit’.

E tarifanan usuario final pa Mogas 95, Gasoil LSD i LPG ta baha prinsipalmente dor e bahada drástiko di preisnan di kompra. E bahada di e tarifa pa Mogas 95 sinembargo ta ménos fuerte pa motibu di un komponente défisit/sùrplùs mas haltu konsistiendo di un korekshon haltu ofer di luna di novèmber 2021 i tambe e kitamentu di e faktor di preis negativo pa dèmpel e oumento di tarifa pa dezèmber 2021.

**Káalkulo tarifa awa i koriente**

E káalkulo di e tarifa pa awa i elektrisidat tin dos komponente: e tarifa básiko i e klousula di kombustibel. E klousula di kombustibel pa elektrisidat ta konsistí di dos elemento: kompra di koriente i gastunan di kombustibel. E ‘kompra di koriente’ ta basá riba e preis pa e energia ku tersernan ta suministrá, manera energia di bientu i di solo. ‘Gastunan di kombustibel’ ta enserá produkshon di energia dor di Aquallectra mes. Tambe e klousula di kombustibel pa awa ta konsistí di dos elementu, ku ta “kompra” basá riba preis di awa ku ta wòrdu suministrá dor di un terser partido i e gastunan di elektrisidat pa produkshon di awa dor di Aquallectra mes.

Sin embargo, kada luna e uso di e diferente medio pa produkshon – e asina yamá ‘meskla di produkshon’ ta varia. P’esei BT&P ta determiná e balor di e klousula di kombustibel



mensualmente basá riba e pronóstiko di Aqualectra, di kiko e meskla di produkshon lo bira, den e kaso aki pa e luna di yanüari 2022. Si un luna despues resultá ku e elemento akí tabata muchu haltu òf muchu abou, ta korigí esaki. Den e kaso akí, ta trata di e luna di novèmber 2021.

BT&P ta determiná e tarifa básiko pa tantu awa komo elektrisidat un biaha pa aña. E tarifa akí ta enserá tur otro gastu (fiho) pa e produkshon di awa i elektrisidat i tambe e gastunan pa e distribushon i e entrega di esakinan, manera gastu di personal, di mantenshon, depresiashon, etc.

E tarifanan pa elektrisidat ta keda práktikamente igual dor di un bahada leve di e promedio di preisnan di kombustibel pa produkshon di elektrisidat a base di e produkshon-miksto pronostiká den kombinashon ku un faktor di korekshon ofer di novèmber 2021. E tarifanan pa awa ta oumentá levemente dor di e bahada di preisnan di elektrisidat pa produkshon di awa den kombinashon ku un faktor di korekshon haltu ofer di novèmber 2021.

### **Aprobashon i fihamentu**

BT&P ta asesora Konseho di Minister (KdM) enkuanto e tarifanan nobo. Solamente despues ku e KdM aprobá e propuesta, e Minister pa Desaroyo Ekonómiko, ku a la bes ta enkargá ku asuntunan di energia, ta fiha e tarifanan. Eseinan ta e tarifanan máksimo ku por usa un luna largu. Ku e prosedura akí, ku ta konsiderá faktornan internashonal i lokal, e supervisor BT&P ta vigilé e entrega di kombustibel, awa i elektrisidat na e poblashon lokal di forma independiente i transparente, pa esaki ta kontínuo i rasonabel.

Por mira e ahustenan eksakto den e tarifanan riba [www.btnp.org](http://www.btnp.org).

### **[FIN DI KOMUNIKADO DI PRENSA]**

---

#### ***Nota pa Redakshon:***

Pa mas informashon tokante di e komunikado di prensa akí, por tuma kontakto ku Bureau Telecommunicatie en Post na +(599-9) 463-1700.